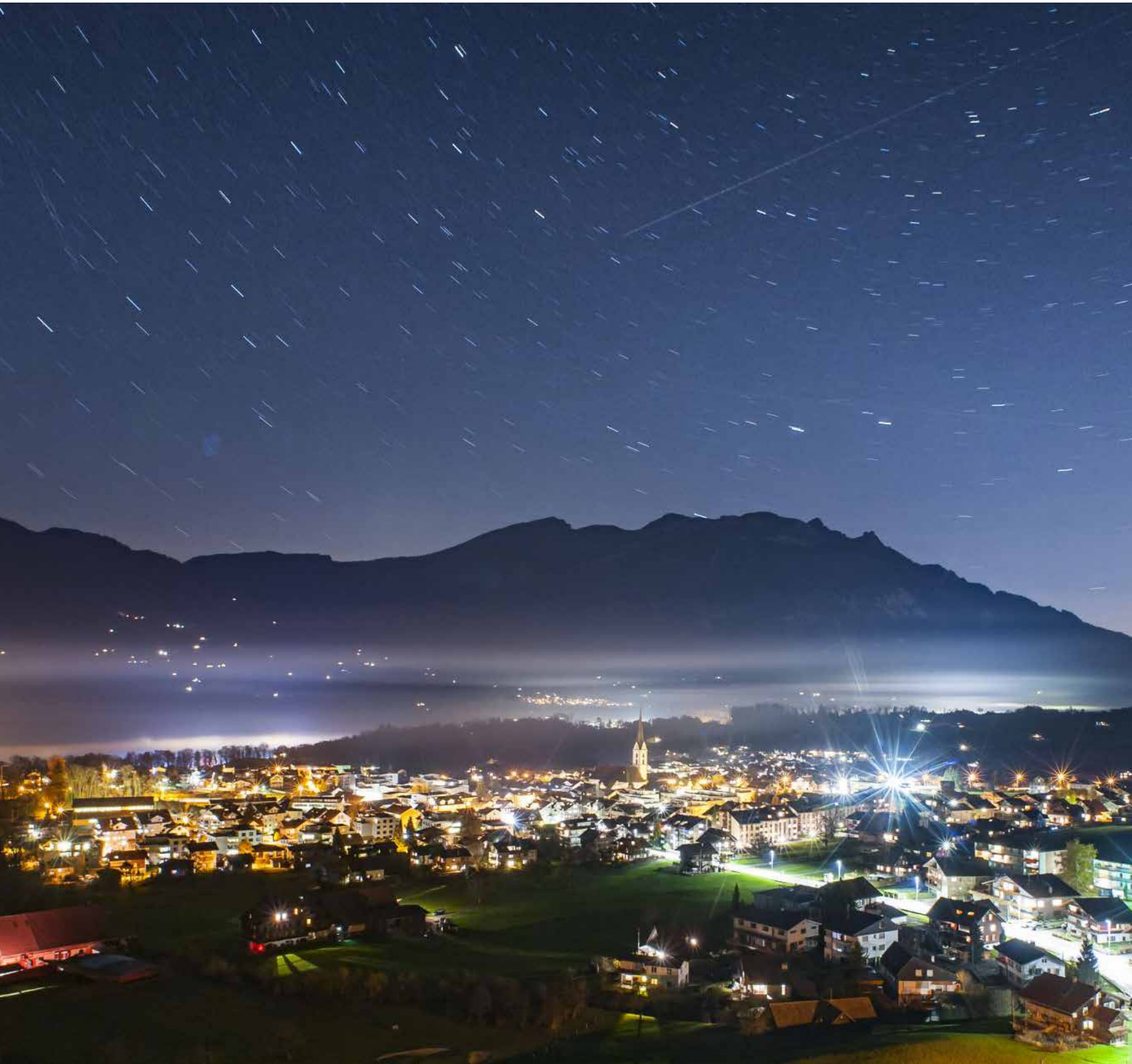


**JAHRESBERICHT 2018**

# GEWERBEVERBAND OBWALDEN



# **INHALTSVERZEICHNIS**

<b>VORWORT DES PRÄSIDENTEN</b>	<b>3</b>
<b>JAHRESRÜCKBLICK</b>	<b>4</b>
99. GV des Gewerbeverbandes Obwalden	4
Verleihung des KMU-Anerkennungspreises	5
Herbstanlass 2018	6
Rückblick Swiss Skills 2018	8
Anlässe und Medien	9
Obwaldner Berufsbildung in Zahlen	10
<b>JAHRESRECHNUNG</b>	<b>11</b>
Bilanz	11
Erfolgsrechnung	12
<b>REVISIONSBERICHT</b>	<b>13</b>
<b>VEREIN UND VORSTAND</b>	<b>14</b>
<b>JUBILÄUMSANLÄSSE</b>	<b>16</b>
Vorschau: 100 Jahre GVO	16-18
<b>DIENSTLEISTUNGSPARTNER</b>	<b>19</b>

Titelbild: Gemeinde Kerns, Foto: Samuel Bütler

## **Impressum**

Herausgeber: Gewerbeverband Obwalden,  
[www.gewerbeverband-ow.ch](http://www.gewerbeverband-ow.ch)

Redaktion: Geschäftsstelle

Layout: Geschäftsstelle

Druck: Kuchler Druck AG

## VORWORT DES PRÄSIDENTEN



John de Haan, Präsident

2018 hat vor allem sportlich so einige Highlights mit sich gebracht. So fanden im Winter die Olympischen Spiele in PyeongChang, Südkorea und im Sommer die Fussball-WM in Russland statt. Doch auch politisch und wirtschaftlich ist auf dieser Welt wiederum einiges passiert. Wir vom Gewerbeverband Obwalden können da fast froh sein, dass für uns das 2018 eher gemächlich und ohne nennenswerte Zwischenfälle oder Besonderheiten verlaufen ist. Darüber möchten wir uns aber überhaupt nicht beklagen. Es war dies quasi eine Art Zwischenjahr und Energieaufnahme für das, was uns im 2019 und 2020 erwartet. Verglichen zum Vorjahr geht es für den GVO im 2019 und 2020 sprichwörtlich von 0 auf 100. Bereits seit hundert Jahren setzten wir bzw. der kantonale Gewerbeverband von Obwalden, wie er früher hiess, uns mit viel Herzblut und Engagement für die Interessen der lokalen Unternehmerinnen und Unternehmer ein.

Das Jubiläum und die bisherigen Errungenschaften werden wir im 2019 und 2020 daher mit diversen Anlässen feiern. Der Vorstand und die Geschäftsstelle haben dazu bereits vor einiger Zeit damit begonnen, alles zu planen und aufzugleisen. Der Ablauf der ersten Anlässe und auch die meisten Details dazu stehen bereits. Die Planung für alle anderen Events schreitet ebenfalls voran und werden in den kommenden Wochen und Monaten noch einige Arbeit mit sich bringen. Auf unseren Kommunikationskanälen werden wir Sie auch zukünftig regelmässig über die Fortschritte und Neuigkeiten zu den diversen Anlässen informieren.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Gewerblern, Mitgliedern, Freiwilligen, Sponsoren oder Vorstandsmitgliedern für ihre jahrelange und sehr wertvolle Unterstützung des GVO bedanken. Nur dank Ihnen ist es möglich solch einen Verband über all die Jahre am Leben zu erhalten. Wir hoffen also, dass auch Sie sich in den kommenden Monaten an einem unserer Anlässe ein wenig selbst feiern werden.

John de Haan, Präsident

## JAHRESRÜCKBLICK

# 99. GV DES GEWERBE- VERBANDES OBWALDEN

### GENERALVERSAMMLUNG

Im Hotel Krone in Sarnen fand am 16. Mai 2018 die 99. Generalversammlung statt. Der Präsident John de Haan führte die rund 130 anwesenden Mitglieder und Gäste souverän durch die Traktanden und liess sich von der Generalversammlung unter grossem Applaus für eine weitere Amtsdauer von 2 Jahren wiedewählen. Für eine Dauer von 4 Jahren ebenfalls wiedergewählt wurden die Vorstandsmitglieder Sebi Schwegler und Lucky Röthlin.

Zum Schluss der Generalversammlung informierte der Vorstand die Mitglieder über die diversen Veranstaltungen, die in den Jahren 2019 und 2020 anlässlich des 100 jährigen Jubiläums vom Gewerbeverband Obwalden geplant sind.



Generalversammlung des Gewerbeverband Obwalden 2018

## JAHRESRÜCKBLICK

# VERLEIHUNG DES KMU-ANERKENNUNGSPREISES

### INNOVATIVE OBWALDNER UNTERNEHMEN

Im Anschluss an die 99. Generalversammlung lud der Gewerbeverband Obwalden, zusammen mit der Obwaldner Kantonalbank, zur alljährlichen Verleihung des KMU-Anerkennungspreises. Prämiert werden jedes Jahr Obwaldner Unternehmen, die sich durch Innovation und besonders gute Leistungen hervorheben. Der Anerkennungspreis 2017 konnte von der Firma Fanger Beton + Kies AG aus Sachseln in Empfang genommen werden. Im Laufe der Jahrzehnte hat sich die Firma zu einem ansehnlichen KMU-Betrieb mit gegen hundert Mitarbeitenden gewandelt und weiterentwickelt. Der Name Fanger steht heute für ein Familienunternehmen, welches sich in der Hub- und Transporttechnik, Kies- & Recyclingproduktion sowie in der Betonvorfabrikation schweizweit etablieren konnte.

Mit je einem Wertschätzungspreis geehrt wurden die Schreinerei Amschwand AG aus Kerns und die jungen «Teigaffen» der Pastarazzi GmbH aus Sarnen. Die Schreinerei Amschwand AG produziert mit Hilfe modernster Technologie traditionelles Handwerk für denkmalgeschützte, historische Bauten, architektonisch moderne Objekte oder für zeitgenössisch, klassische Wohnbauten. Ausgeführt und montiert wird für regionale sowie auch für überregionale Kunden in der ganzen Schweiz bis nach Basel, Zürich, Bern, Genf oder St. Moritz.

Die Pastarazzi GmbH startete 2012 mit der Übernahme der Pasteria im Lindenhof Sarnen und der Produktion von Teigwaren-Spezialitäten ohne chemische Zusatzstoffe. Die Firma Pastarazzi mit Betrieben in Sarnen, Luzern und Stans beschäftigt inzwischen 14 festangestellte Mitarbeitende. Neben den drei Standorten bieten sie auch Catering für Anlässe von 10 bis 700 Personen an.



Hans-Ruedi Durrer (OKB, 1. v.l.); und John de Haan (5 v.r.) posieren zusammen mit den Gewinnern Fredy Fanger (2. v.l.), Inhaber der Fanger Kies + Beton AG, André Steger (Geschäftsführer Fanger Kies + Beton AG), Josef Amschwand (Inhaber Schreinerei Amschwand AG, 4. v. l.), Gerda Lustenberger (4. v. r.), Christoph Amschwand (3. v. r.) sowie Markus Hurschler (2. v. r.) und Kim Zumstein (rechts) von der Pastarazzi GmbH

## JAHRESRÜCKBLICK

# HERBSTANLASS 2018

### 27 LEHRABGÄNGER/INNEN GEEHRT

In Zusammenarbeit mit der Raiffeisenbank Obwalden ehrte der Gewerbeverband Obwalden am Herbstanlass traditionellerweise alle Lernenden aus einem Obwaldner Lehrbetrieb, welche die Lehrabschlussprüfung mit einer Note von 5.4 oder höher abgeschlossen haben. Gleich 27 junge Berufsleute haben diese bemerkenswerte Leistung im letzten Jahr geschafft. Als Anerkennung für die hervorragende Leistung erhielten die jungen Berufsleute vom Obwaldner Bildungsdirektor Christian Schäli und dem Vorsitzenden der Leitung der Raiffeisenbank Obwalden, Oliver

Britschgi, ein Zertifikat und Präsent überreicht. Ebenfalls geehrt wurden alle Obwaldner Teilnehmer, die an den Swiss Skills 2018 in Bern teilgenommen haben. Gleich 6 Medaillen, davon 4x Gold und 3x Silber, nahmen die Obwaldner aus Bern mit nach Hause.

Nebst all den Ehrungen kamen die Gäste auch in den Genuss eines Vortrags von Dr. Thomas Müller, dem Leiter Berufsbildung bei maxon motor ag, der zum Thema «Tradition und Innovation in der Berufsbildung» referierte.



Die erfolgreichen Lernenden stellten sich zusammen mit den Swiss-Skills 2018 Teilnehmenden auf die Bühne.

## JAHRESRÜCKBLICK

# HERBSTANLASS 2018



Begleiteten den Herbstanlass musikalisch: Die Metro Monkeys.



Knapp 130 Personen waren in der Aula der Kantonsschule Obwalden in Sarnen anwesend.



Mit einem Apero und interessanten Gesprächen liessen die Teilnehmenden den Abend ausklingen.

## JAHRESRÜCKBLICK

# SWISS SKILLS 2018

### ERFOLGREICHE OBWALDNER DELEGATION

**Vom 12. – 16. September 2018 fanden in Bern die zweiten Zentralen Berufsmeisterschaften, die Swiss Skills, statt. Rund 900 junge Berufsleute massen sich dabei in 75 Berufen.**

Mit dabei waren auch 7 junge Obwaldnerinnen und Obwaldner, sowie zwei Lernende aus Nidwalden mit obwaldner Lehrbetrieben. Die Resultate konnten sich durchaus sehen lassen. Gleich 7 Medaillen nahm die Obwaldner Delegation aus Bern mit nach Hause. Eine goldene Auszeichnung ergatterten sich unter anderem Kochtalent Martin Amstutz (Hotel Belvoir) aus Sachseln, die Bäckerin-Konditorin-Confiseurin Sonja Durrer (Beck Berwert) aus Kerns, MarioENZ (Blättler Gartenbau GmbH), Gärtner aus Giswil und Motorradmechaniker Julian Müller (Auer Power GmbH) aus Stans.

Einen hervorragenden zweiten Platz erreichten jeweils Abdichter Simon Amrein (Mathis Flachdach AG) aus Sachseln, Polymechniker Jonas Gasser (RUAG Schweiz AG) aus Lungern und Gärtner Livio Vogel (Portmann Garten AG) aus Stans.

Ebenfalls ausgezeichnete Leistungen erzielten der Elektroinstallateur Marco Ming (Elektro Ming GmbH) aus Lungern und Polymechniker Sven Burch (RUAG Schweiz AG) aus Alpnach. Auf's Podest reichte es beiden jedoch knapp nicht.



Der Sieger bei den Köchen, Martin Amstutz (2. v. l.) posiert zusammen mit den anderen Medaillengewinnern und Alt-Bundesrat Johann Schneider-Ammann.



## JAHRESRÜCKBLICK

# ANLÄSSE & MEDIEN

### DER GVO ZU GAST BEI DER ISS KANAL SERVICES AG, KÄGISWIL

Wie bereits in der Vergangenheit durfte der Gewerbeverband Obwalden auch im 2018 Gastrecht bei einem Obwaldner Gewerbebetrieb geniessen. Am Mittwoch, 18. September 2018 besuchten interessierte Gewerbetreibende und Gewerbetreibende die ISS Kanal Services in Kägiswil. Bei einem Betriebsrundgang erhielten die Anwesenden Mitgliederinnen und Mitglieder einen spannenden Einblick in den Standort Kägiswil.

### MITTEILUNGSBLATT UND NEWSLETTER

Der GVO publizierte 2018 fünf Ausgaben des Mitteilungsblatts. Das Jahresthema war dem modernen Arbeitsplatz gewidmet. Ebenfalls viel Aufmerksamkeit wurde diversen Anlässen geschenkt, welche sich rund um die Berufsbildung oder das Gewerbe drehen. Besonders erwähnen möchten wir hier die gwärb giswil, das Sarner Seifächischtärennä und der in der Aula Cher durchgeführte Bogstrail.

Erfreulich ist, dass die fünf Ausgaben durch die diversen Inserenten getragen werden konnten. Ergänzend zum Mitteilungsblatt stellt der Gewerbeverband Obwalden die wichtigsten Informationen und Hinweise zu Anlässen und Themen jeweils aktuell auf seiner Webseite zur Verfügung. Als zusätzliches Informationsmedium wird zudem regelmässig ein Newsletter verschickt, im 2018 war dies insgesamt 6 Mal der Fall.

### OBWALDNER BERUFSBILDUNGSMAGAZIN

Nach zwei sehr erfolgreichen Ausgaben hat der Gewerbeverband Obwalden, in Zusammenarbeit mit dem Amt für Berufsbildung des Kantons Obwalden, 2018 bereits zum dritten Mal das Obwaldner Berufsbildungsmagazin herausgebracht. Zentrales Element war das Thema „Beruf oder Berufung“, welches in dem 56 Seiten starken Magazin in einigen, spannenden Berichten behandelt wurde.

Die freie PDF-Version des Magazins findet sich weiterhin auf der Webseite: [www.gewerbeverband-ow.ch](http://www.gewerbeverband-ow.ch)

## OBWALDNER BERUFSBILDUNGSMAGAZIN



## JAHRESRÜCKBLICK

# OBWALDNER BERUFSBILDUNG IN ZAHLEN

### NEUE BILDUNGSVERHÄLTNISSE 2018 DIE 10 HÄUFIGSTEN BERUFE IN OBWALDEN

Im vergangenen Jahr sind total 374 neue Bildungsverträge genehmigt worden, das sind 28 weniger als im Vorjahr. Die meistgewählten Berufe sind nach wie vor Kauffrau/-mann EFZ gefolgt von Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ. Auffallend ist, dass die Lehrverhältnisse in den

Detailhandelsberufen stark rückläufig sind. Total absolvierten 1'080 Jugendliche in Obwalden ihre berufliche Grundbildung (2017: 1'107 Lernende), 22% davon werden in Obwalden am BWZ beschult, 78% besuchen den berufskundlichen Unterricht ausserkantonale, davon rund 6% ausserregional.

Rang	Beruf	Anzahl Verträge
1	Kauffrau/Kaufmann EFZ	52
2	Fachfrau/mann Gesundheit EFZ	21
3	Schreiner/in EFZ	14
4	Elektroinstallateur/in EFZ	13
5	Landwirt/in EFZ	13
6	Zeichner/in EFZ	12
7	Koch/Köchin EFZ	11
8	Polymechaniker/in EFZ	11
9	Automobil-Fachfrau/-mann EFZ	10
10	Automaiker/in EFZ	9

# JAHRESRECHNUNG

## BILANZ

per 31.12.2018 (mit Vorjahresvergleich)

<u>AKTIVEN</u>	31.12.2018	31.12.2017
<b>Umlaufvermögen</b>	CHF	CHF
Kasse	117.30	117.30
Obwaldner Kantonalbank	62'803.15	58'345.80
Raiffeise Bank	19'788.95	19'800.95
Debitoren	9'720.00	11'245.00
<b>Total Umlaufvermögen</b>	92'429.40	89'509.05
<hr/>		
<b>Anlagevermögen</b>		
Maschinen/Geräte/EDV	1.00	1'801.00
<b>Total Aktiven</b>	<b>92'430.40</b>	<b>91'310.05</b>
<hr/>		
<u>PASSIVEN</u>		
<b>Fremdkapital</b>	CHF	CHF
Kreditoren	5'415.50	3'950.00
Passive Rechnungsabgrenzung	3'996.25	4'774.45
Rückstellungen	2'500.00	2'500.00
<b>Total Fremdkapital</b>	11'911.75	11'224.45
<hr/>		
<b>Eigenkapital</b>		
Verbandsvermögen	80'085.60	79'378.70
Jahresgewinn/-verlust	433.05	706.90
Total Eigenkapital	80'518.65	80'085.60
<b>Total Passiven</b>	<b>92'430.40'</b>	<b>91'310.05</b>
<hr/>		

## JAHRESRECHNUNG

# ERFOLGSRECHNUNG

vom 01.01.2018 bis 31.12.2018 (mit Vorjahresvergleich), alle Zahlen in CHF.

<u>ERTRAG</u>	2018	2017
Beiträge Einzelmitglieder	53'730.00	54'780.00
Beiträge Kollektivmitglieder	3'850.00	3'600.00
Beiträge Banken	1'600.00	1'600.00
<b>Total Mitgliederbeiträge</b>	<b>59'180.00</b>	<b>59'980.00</b>
Ertrag Linien-Inserate Mitteilungsblatt	9'600.00	10'230.00
Ertrag Übrige Inserate Mitteilungsblatt	15'077.50	18'467.50
Ertrag Internet-Links	1'525.00	1'150.00
Ertrag Anlässe	10'000.00	10'000.00
Ertrag Berufsbildungsmagazin	45'600.00	49'741.10
Zinserträge	0.00	0.00
Übrige Erträge	8'011.00	7'090.00
<b>Total übrige Erträge</b>	<b>89'813.50</b>	<b>96'201.79</b>
<b>Total Ertrag</b>	<b>148'993.50</b>	<b>156'658.60</b>
<hr/>		
<u>AUFWAND</u>	2018	2017
Geschäftsstelle	33'387.00	22'226.40
Sozialleistungen	610.75	510.75
Drucksachen	3'515.35	3'989.55
Spesen Vorstand/GL, inkl. Sitzungsgelder	6'480.95	10'065.05
Verbandsbeiträge	6'728.00	6'728.00
Beitrag WFO	500.00	500.00
KMU-Unternehmerpreis	1'065.45	918.00
Porti	4'727.90	4'836.00
Aufwand Generalversammlung	7'662.95	8'447.30
Aufwand Herbstanlass	7'953.15	9'707.00
Bank- und PC-Spesen	31.00	53.60
Beitrag Gewerbeausstellung / Projekte	9'715.50	6'203.60
Aufwand Mitteilungsblatt	14'553.50	19'152.30
Aufwand Berufsbildung	50'059.45	59'370.75
Aufwand Gewerbekammer, Kommissionen	0.00	3'005.40
Allgemeiner Aufwand	1'569.50	748.75
<b>Total Aufwand</b>	<b>148'560.45</b>	<b>155'951.70</b>
<b>Jahresgewinn</b>	<b>433.05</b>	<b>706.90</b>

# JAHRESRECHNUNG

# REVISIONSBERICHT

VERENA SCHÄDLER-JAKOBER  
C/O IGEHA TREUHAND AG, MARKTSTRASSE 7A

6060 SARNEN

ALEX GASSER  
C/O HEIPRO GMBH, BREITENSTRASSE 38

6078 LUNGERN

Bericht der Rechnungsrevisoren  
an die Generalversammlung des  
Gewerbeverbandes Obwalden  
Industriestrasse 23  
6055 Alpnach Dorf

Sarnen/Lungern, 22. März 2019

## Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2018

Als statutarische Rechnungsrevisoren des Gewerbeverbandes Obwalden haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2018 abgelaufene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen.

Die Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den allgemein gültigen Normen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ferner beantragen wir den verantwortlichen Organen, unter bester Verdankung der geleisteten Arbeit, Entlastung zu erteilen.

Die Rechnungsrevisoren



VERENA SCHÄDLER-JAKOBER



ALEX GASSER

Beilagen:

- Jahresrechnung bestehend aus Bilanz und Erfolgsrechnung

## **VEREIN & VORSTAND**

# UNSER VORSTAND



**John de Haan, Präsident**

NEUTRASS-RESIDENZ AG  
Chälengasse 1b, 6053 Alpnachstad

---



**Jonas Wieland, Vize-Präsident**

Waser & Wieland GmbH  
Eichstrasse 1, 6055 Alpnach Dorf

---



**Beat Ming**

Beat Ming Kundenschreinerei  
Chnewisstrasse 8, 6078 Lungern

---



**Lucky Röhlin**

Schreinerei Röhlin AG  
Haltenstrasse 24, 6064 Kerns



**Sabin Schubiger**

Luter schöni Sache GmbH  
Klosterstrasse 8a, 6390 Engelberg

---



**Sebi Schwegler**

Elektro Furrer AG  
Edisriederstrasse 83, 6072 Sachseln

---



**Martin von Ah**

Amstrom AG  
Ried Ost 2, 6074 Giswil

---



**Michael Waser**

Waser Bau GmbH  
Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf

---



**Emmanuel Hofer, Geschäftsführer**

EMHO Management AG  
Industriestrasse 23, 6055 Alpnach Dorf

## VORSCHAU

# JUBILÄUMSANLÄSSE: 100 JAHRE GVO

### GALA-ABEND, SARNEN

Der Anfang macht am 18. Mai 2019 ein Gala-Abend in der Aula Cher Sarnen, der die Verleihung des KMU-Anerkennungspreises festlich umrahmen wird. Auch sonst soll den anwesenden Gästen mit dem bekannten Luzerner Zauberer Alex Porter ein unterhaltsames und abwechslungsreiches Programm geboten werden.



### WIRTSCHAFTSGESPRÄCH, SACHSELN

Im Auditorium der maxon motor ag, Sachseln wird am 18. Juni 2019 der zweite Anlass durchgeführt. Drei namhafte und bekannte Persönlichkeiten aus der Wirtschaft werden zur Digitalisierung im KMU-Bereich referieren.

### HERBSTANLASS, ALPNACH

Nach einer kurzen Sommerpause wird am 26. August in Alpnach der Herbstanlass stattfinden. Wie jedes Jahr werden die erfolgreichsten Lehrabschlüsse in Obwaldner Betrieben geehrt. Umrahmt wird der Anlass von dem aus Radio und Fernsehen bestens bekannten Parodisten und Comedian Fabian Unteregger.



Wird das Publikum am Herbstanlass unterhalten: Der Komiker und Parodist Fabian Unteregger.



## VORSCHAU

# JUBILÄUMSANLÄSSE: 100 JAHRE GVO

### TISCHMESSE, KERNS

Für den vierten Anlass trifft sich das Obwaldner Gewerbe am 16. November in Kerns zu einer Tischmesse. Ein Stand in Form eines einfachen Tisches bietet die perfekte Plattform und Kontaktbörse für die regionale Wirtschaft und das Gewerbe.

### DAS GEWERBE ZU GAST IN ENGELBERG

Am 23. Januar 2020 ist das Obwaldner Gewerbe zu Gast in Engelberg. Geplant ist ein gemeinsamer Start im Kloster mit einer speziellen Führung und der Besichtigung der imposanten Bibliothek. Im Anschluss werden alle Anwesenden in einem Gemeinderundgang die Vielseitigkeit des lokalen Gewerbes kennen lernen, bevor der Engelberger El Ritschi den musikalischen Schlusspunkt setzt.

### BERUFSBILDUNGSFORUM, GISWIL

Für den sechsten Anlass im Jubiläumsjahr laden wir das Gewerbe am 04. März 2020 nach Giswil zum Berufsbildungsforum ein. Die jungen Nachwuchskräfte und deren Eltern rücken dabei ins Zentrum. Sie können dabei von spannenden Referaten der Berufsbildner und von Präsentationen des Gewerbes profitieren.

### VERLEIHUNG KMU ANERKENNUNGSPREIS 101. GENERALVERSAMMLUNG, LUNGERN

Zum Abschluss der Jubiläumsanlässe finden in Lungern im Mai 2020 die Verleihung des Anerkennungspreises und die 101. Generalversammlung statt. In einem feierlichen Rahmen werden wir auf die Aktivitäten des Jubiläumsjahres zurückblicken und nochmals darauf anstossen!



In Engelberg wird es für die anwesenden Personen unter anderem eine Führung durchs Kloster geben.

## VORSCHAU

# JUBILÄUMSANLÄSSE: 100 JAHRE GVO

## UNSERE SPONSOREN

Anlässe wie die Jubiläumsfeierlichkeiten sind nur dank der grosszügigen Unterstützung von Partnern, Sponsoren und Gönnern möglich. Wir möchten es daher nicht unterlassen unseren bisherigen Sponsoren unseren grossen Dank auszusprechen.

## GALA-ABEND

- Obwaldner Kantonalbank
- Brunos Best AG
- Eberli Sarnen AG
- Küchler Druck AG
- Neutrass-Residenz AG
- Pilatus-Bahnen AG
- zb Zentralbahn AG

## WIRTSCHAFTSGESPRÄCH

- Obwaldner Kantonalbank
- bio-familia AG
- Fanger Kies + Beton AG
- Küchler Druck AG
- Maler Hinter AG
- maxon motor AG

## HERBSTANLASS

- Raiffeisenbank Obwalden
- Helvetia Versicherungen
- Herzog Marinezenter AG
- Küchler Druck AG
- Ulrich + Hefti AG

## TISCHMESSE

- Obwaldner Kantonalbank
- Elektrizitätswerk Obwalden
- Holzbau Bucher AG
- Küchler Druck AG
- Pasta Röthlin AG

## DAS GEWERBE ZU GAST IN ENGELBERG

- Obwaldner Kantonalbank

## BERUFSBILDUNGSFORUM

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Berufsbildung

## VERLEIUNG KMU-ANERKENNUNGSPREIS & 101. GENERALVERSAMMLUNG

- Obwaldner Kantonalbank



**100** GEWERBEVERBAND  
**OBWALDEN**  
Wir feiern 100 Jahre!

## DIENSTLEISTUNGSPARTNER

# VIELEN DANK UNSEREN PARTNERN



Die SWICA ist eine der führenden Kranken- und Unfallversicherungen der Schweiz mit rund 1,3 Millionen Versicherten und 27'000 Unternehmenskunden.

Die SWICA bietet integrale Versicherungslösungen für Private und Unternehmen und hilft die finanziellen Risiken von Krankheiten und Unfall umfassend abzudecken.

Entscheiden sich Mitglieder des Gewerbeverbands Obwalden bei der privaten Krankenversicherung für SWICA, erhalten Sie durch die Partnerschaft bis zu 10 Prozent Rabatt auf ausgesuchte Zusatzversicherungen. Gesundheitsbewusste und bewegungsfreudige Personen können dank dem BENEVITA Bonusprogramm zusätzlich von bis zu 15 Prozent profitieren (insgesamt bis zu 25 Prozent Rabatt möglich).



Die ASGA bietet Unternehmen und Verbandsmitgliedern, denen die gesetzlichen BVG-Mindestleistungen nicht ausreichen, attraktive Vorsorgelösungen an. Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite des Gewerbeverbands Obwalden oder erhalten Sie von der Geschäftsstelle.



Das Schweizerische Institut für Unternehmensschulung SIU bietet Höhere Fachprüfungen, Berufsprüfungen, Kurse und Lehrgänge im Bereich Detailhandel mit ISO Zertifikat und im Bereich Gewerbe an. GVO Mitglieder profitieren von vorteilhaften Konditionen.

# GEWERBEVERBAND OBWALDEN



## KONTAKT

Gewerbeverband Obwalden  
Industriestrasse 23  
6055 Alpnach Dorf  
Telefon 041 544 12 62  
[info@gewerbeverband-ow.ch](mailto:info@gewerbeverband-ow.ch)

## UNSERE PARTNER



**RAIFFEISEN**